



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
PETER BORG COSTANZI**

Seduta tad-29 ta' Novembru, 2005

Talba Numru. 1466/2004

Karl DeGiovanni

Vs

SKAT Limited (C 20701)

It-Tribunal

Ra l-Avviz tat-talba li bih l-attur talab li s-socjeta' konvenuta tigi kkundannata thallas is-somma ta' erba' mija w erbgha u disghin lira Maltin u erbatax-il centezmu (Lm494.14c) bhala hlas ghal servizzi professjonali ta' accounting moghtija lis-socjeta' konvenuta matul is-snin 2003 u 2004.

Ra r-Risposta tas-socjeta' konvenuta li biha wiegbet illi l-attur thallas ghax-xoghol kollu li ghamel sa Dicembru

Kopja Informali ta' Sentenza

2003 u fl-2004 l-attur ma rrenda l-ebda servizz lis-socjeta' konvenuta u fil-fatt irritorna l-kotba tal-kumpanija lura. Illi l-attur ma qediex l-inkarigu lilu moghti kif suppost u bhala konsegwenza ta' dan is-socjeta' konvenuta sofriet danni.

Sema' x-xhieda ta' Karl DeGiovanni, Edward Engerer, Adrian Triganza, Mark Busuttil u ta' Keely Triganza.

Ra d-dokumenti kollha esebiti u l-atti kollha tal-kawza.

Sema' t-trattazzjoni ta' Dr Paul Pullicino ghall-attur u ta' Dr Kris Borg ghas-socjeta' konvenuta.

Ikkunsidra

Illi mill-provi prodotti jirrizulta li l-attur kien gie nkarigat mis-socjeta' konvenuta sabiex jippresta servizzi ta' accounting fuq *retainer basis* billi jigi ghand il-kumpanija regolarment minn zmien ghal zmien biex jaghmel input tal-purchases u tas-sales u affarijiet ohra relattivi fis-sistema kompjuterizzata ta' l-accounts tal-kumpanija. Ta' dan il-ftehim kien li jircievi kumpens ta' erbghin lira Maltin (Lm40) fix-xahar.

Illi f'din il-kawza l-attur qieghed jitlob kumpens relattiv kwantu ghal mija u tmenin lira Maltin (Lm180) ghall-management accounts tas-sena 2002, mitejn lira Maltin (Lm200) ghall-accounts tas-sena 2003 u hamsa u tletin lira Maltin (Lm35) ghal-laqgha li saret fis-17 t'April, 2004 flimkien mal-VAT relattiv, li fil-fatt igib total ta' erba' mija u disgha u tmenin lira Maltin u sebghin centezmu (Lm489.70c) skond kif jidher mid-dokument a fol 13 tal-process.

Is-socjeta' konvenuta ssostni illi ghar-rigward tar-*retainer fee*, dan thallas kollu anzi li l-konvenut thallas aktar milli suppost ircieva u inoltre, l-ebda pagament m'hu dovut ghall-preparazzjoni tal-management accounts stante li dan jinkwadra ruhu fil-kors normali tax-xoghol tieghu li ghalih qieghed jigi mhallas bir-*retainer* u f'kull kaz l-ammont mitlub huwa esagerat billi stante li hemm sistema ta' Sage, biex johorgu tali accounts kulma wiehed irid

Kopja Informali ta' Sentenza

jagħmel huwa li jagħfas buttuna u johrog *print out* mill-komputer.

Għar-rigward tal-laqgħa tas-17 t'April, 2004 il-konvenuti jsostnu illi fil-fatt l-attur m'attendix.

Jirrizulta wkoll illi lejn Novembru 2003 l-attur kien ipprepara l-accounts tas-sena 2002 u għaddihom lil Edward Engerer sabiex jagħmel audit, izda l-audit ma setax isir billi kien hemm xi diffikultajiet rigward l-istocktaking u għalhekk gie miftiehem illi l-accounts tal-2002 jibqgħu pendenti sakemm isir l-istocktake lejn l-aħhar tas-sena. F'Dicembru fil-fatt is-Sur Engerer iltaqa' mas-Sur Triganza għas-socjeta' konvenuta u spjegalu x'kienet id-diffikulta'. Fil-fatt is-Sur Engerer ikkonferma li aktar tard, fil-21 ta' Jannar, 2004 kienu marru s-Sinjuri Triganza flimkien ma' Karl DeGiovanni bl-accounts tal-2003 ukoll izda dakinhar ma tawhx la l-istocktake u lanqas il-lista tal-kredituri u għalhekk ma setax jagħlaq l-accounts u għalhekk spicca biex l-audit ma setax jagħmlu u m'għamlux.

Adrian Triganza u bintu xehdu illi fil-fatt l-istocktaking sar lejn l-ewwel gimghat ta' Jannar 2004 billi fl-aħhar ta' Dicembru 2003 garrew il-fabbrika u għamlu l-istocktake fil-fabbrika l-gdida u qalu li l-istocktake ngħata lis-Sur DeGiovanni, izda l-attur caħad dan.

F'dan ir-rigward it-Tribunal pjuttost jemmen il-verzjoni ta' l-attur, fis-sens illi sal-21 ta' Jannar, 2004 l-istocktake sodisfacenti ma kienx gie pprezentat għaliex kieku ma kienx jgħaddi kumment f'dan is-sens Edward Engerer. X'gara bejn Jannar u April 2004 m'huwiex car izda zgur jirrizulta illi f'dak iz-zmien ir-relazzjoni bejn is-socjeta' konvenuta u l-attur thassru tant li s-socjeta' konvenuta nkarigat accountant iehor biex jiehu over, u kien f'dak il-mument li l-attur esiga hlas tas-somma mertu tal-kawza tal-lum, tant illi l-invoice esebita a fol 13 tal-process iggib id-data tal-21 t'April, 2004.

Is-socjeta' konvenuta ssostni illi qabel dakinhar dawn il-kontijiet qatt ma ssemmeu.

L-attur jghid illi *r-retainer fee* ma kienx ikopri consultancy fee u qed isostni illi l-preparazzjoni tal-management accounts jinkwadra ruhu bhala consultancy fee. Inoltre, jikkontendi illi stante li huwa mar ghall-meetings t'April 2004 ghandu dritt jithallas.

Mid-dokument li gie esebit fis-seduta tal-11 ta' Novembru, 2005 jirrizulta illi fil-fatt matul is-sena 2003 hargu pagamenti fl-ammont ta' elf u hamsin lira Maltin u disa' centezmi (Lm1,050.09c) lill-attur li jkopru kemm ir-*retainer fee* u kif ukoll xoghlijiet ohrajn u fil-fatt f'dan l-istatement hemm entries indikati bhala accounting and consultancy jew accounting jew consultancy fees.

It-Tribunal huwa tal-fehma illi l-inputting ta' l-entries fis-sistema Sage bhalma ghandha s-socjeta' konvenuta ghandha l-vantagg illi litteralment *at the touch of a button* wiehed jista' johrog accounts li jirriflettu l-entries li jkunu ddahhlu dak iz-zmien. M'hemm l-ebda konsultazzjoni sabiex jinhargu dawn il-workings izda r-rizultat huwa wiehed semplicement matematiku li johrog il-programm awtomatikament u jifhem illi *r-retainer* ghandu jkopri wkoll dan is-servizz. Kieku l-attur gie mitlub biex jattendi ghal-laqghat tad-diretturi biex jiddiskuti l-effetti ta' tali accounts, kien ikun totalment differenti u certament ikun hemmhekk li jkun qed jaghti l-konsultazzjonijiet tieghu. B'danakollu pero', stante li qamu diffikultajiet fuq l-accounts u tali diffikultajiet necessitaw meetings u diskussjonijiet, liema diffikultajiet ma kienux naxxenti minn xi zbalji jew nuqqasijiet da parti ta' l-attur izda minhabba d-diskrepanzi fl-istocktake, ossija n-nuqqas ta' prezentazzjoni ta' l-istess, l-attur ghandu jigi kkumpensat ghal dan ix-xoghol ossija ntrigu addizzjonali li ha u ghalhekk it-Tribunal jidhirlu li l-attur ghandu jigi kkumpensat ghall-meetings li kellu mas-Sur Engerer minhabba din id-diffikulta'. It-Tribunal jemmen ukoll illi l-attur kien verament prezenti ghal-laqghat t'April 2004 kontrarjament ghal dak li qalet is-socjeta' konvenuta.

Tenut kont tal-fatt li *r-retainer* kien ta' erbghin lira Maltin (Lm40) fix-xahar u li l-attur kien jattendi medda ta' darba

jew darbtejn fix-xahar, it-Tribunal jidhiru attendenza ghall-meetings b'rata ta' hamsa u ghoxrin lira Maltin (Lm25) ghal kull darba ghandha tkun sufficjenti u f'dan ir-rigward it-Tribunal jidhiru illi zgur ma kienx hemm aktar minn erbgħa jew hames meetings li fih gew diskussi dawn id-diffikultajiet ta' l-accounts biex b'hekk it-Tribunal *arbitro et bono viri*, fuq bazi ta' ekwita qiegħed jillikwida l-ammont li ghandu ragunevolment jithallas lill-attur huwa ta' mija u hamsa u ghoxrin lira Maltin (Lm125).

Is-socjeta' konvenuta ssostni illi l-attur m'ghamilx xoghlu sew u ssemew incidenti li jirrigwardaw kumpanija oħra u nuqqas ta' inputting ta' invoices ta' Where's Everybody? Fir-rigward ta' xogħol tal-kumpanija l-oħra, mhux car jekk ix-xogħol relattiv għal din il-kumpanija kienx xogħol li kellu jagħmel l-istess attur u inoltre, għar-rigward ta' inputting ta' invoices ta' Where's Everybody?, jirrizulta mill-provi li l-inputting ta' dawn l-invoices kien a karigu ta' Keely Triganza u jekk hija naqset milli ddahhalhom fis-sistema, kellha parti mit-tort u certament, jekk dawn l-invoices ma gewx mghoddija lill-attur, ma kienx ikun possibbli għalih biex ikun jaf dwarhom u jdahhalhom fl-accounts.

Illi għalhekk fir-rigward ta' dawn l-invoices it-Tribunal jidhiru li ma jistax jigi mputat xi tort jew htija lill-attur – almenu, mill-provi mressqa, m'hemmx provi sufficjenti biex iwasslu lit-Tribunal jasal għall-konkluzjoni li timmilita kontra l-attur.

Għal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi jiddikjara li l-ammont gustament dovut mis-socjeta' konvenuta lill-attur huwa ta' mija u hamsa u ghoxrin lira Maltin (Lm125) u konsegwentement jikkundanna lis-socjeta' konvenuta sabiex thallas lill-attur is-somma ta' mija u hamsa u ghoxrin lira Maltin (Lm125).

Għar-rigward ta' l-ispejjez, stante li din hija somma ferm anqas mill-ammont mitlub mill-attur, dawn għandhom ikun kwantu għal kwart (1/4) għas-socjeta' konvenuta u tlett kwarti (3/4) għall-attur.

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----